

هصح ٲاوسى ٲاهاٲا وس كى ا — لى ا ى ناد باتك

Kristus' dåbs og fristelses profetiske betydning: En afdækning af tre verdensmagters karakteristika

Jeff Pippenger

2024-03-10

La scellature commença le 11 septembre 2001, lorsque l'ange puissant du chapitre dix-huit de l'Apocalypse descendit. Sa descente était préfigurée par la descente de l'ange d'Apocalypse dix, le 11 août 1840, et aussi par la descente du Saint-Esprit au baptême du Christ. Le baptême du Christ annonce d'avance la pluie de l'arrière-saison lorsqu'étaient abattus les grands édifices de la ville de New York. La puissance d'en haut commença, et aussi, en ce même temps, la puissance d'en bas (l'abîme) devait être manifestée, car la Parole de Dieu ne manque jamais.

Quando Cristo foi batizado, foi imediatamente ao deserto e jejuou por quarenta dias, após o que foi tentado por Satanás com três tentações. Cada uma dessas três tentações representa características primárias de cada um dos três poderes que conduzem o mundo ao Armagedom. Essas três tentações foram o orgulho, característica do dragão; o apetite, característica da besta; e a presunção, característica do falso profeta. O orgulho e a exaltação própria são representados por Lúcifer na descrição clássica de Isaías.

Ach, wie bist du vom Himmel gefallen, o Luzifer, Sohn der Morgenröte! Wie bist du zu Boden geschmettert, der du die Nationen schwächtest! Denn du sprachst in deinem Herzen: Ich will zum Himmel emporsteigen, ich will meinen Thron über die Sterne Gottes erhöhen; auch will ich mich setzen auf den Berg der Versammlung, an die äußersten Enden des Nordens; ich will emporsteigen über die Höhen der Wolken, ich will dem Höchsten gleich sein. Doch hinabgestürzt wirst du in den Scheol, an die äußersten Tiefen der Grube. Die dich sehen, werden dich scharf betrachten und über dich nachsinnen und sprechen: Ist das der Mann, der die Erde erbeben ließ, der Königreiche erschütterte? Jesaja 14:12–16.

Mu tano Lusifa akumweebela mu mutima gwe nti, “Ndikola.” Sitaani, eyali ayitibwa edda “omutisse ekitangaala” (Lusifa), naye kaakano ng’atissa kizikiza kyokka, ye “eyakankanyiza amawanga.” Mu ngeri ey’obunnabbi akwatagana n’“amawanga,” kubanga ye mukulembeze w’ekibiina eky’obubi eky’amawanga, era n’ekibiina ky’abasuubuzi ekimanyiddwa mu Kubikkulirwa essuula eya kkumi na musanvu n’eya kkumi na munaana.

“Roi ma ol tisa mo ol gavana i putim finis long ol yet mak bilong antikraist, na ol i stap olsem piksa bilong dragan we i go bilong pa it wantaim ol saint—wantaim ol manmeri husat i save holimpas ol lo bilong God na husat i gat bilip bilong Jesus.” Testimonies to Ministers, 38.

Wakati wa ubatizo wa Kristo Roho Mtakatifu alishuka, akifananisha kipindi cha baada ya Septemba 11, 2001. Baada ya ubatizo Wake, Shetani alimjaribu Kristo kwa kumpa Kristo mamlaka ambayo Shetani hutumia kutawala falme za ulimwengu, kwa maana katika kuanguka kwa Adamu, Shetani alikuwa amekuwa mtawala wa falme za ulimwengu.

Og djöfullinn fór með hann upp á hátt fjall og sýndi honum á einu augabragði öll ríki heimsins. Og djöfullinn sagði við hann: Allt þetta vald mun ég gefa þér, og dýrð þeirra; því að mér er það fengið, og hverjum sem ég vil gef ég það. Ef þú því fellur fram og tilbiður mig, skal allt vera þitt. En Jesús svaraði honum og sagði: Far þú burt frá mér, Satan; því að ritað er: Drottin Guð þinn skalt þú tilbiðja, og honum einum þjóna. Lúkas 4:5–8.

Zwei Hauptmerkmale des päpstlichen Rom (des Tieres) sind seine Hurerei und die vergiftete „Speise“ und der Trank, die es austeilt.

Néanmoins, j'ai quelque chose contre toi, c'est que tu laisses cette femme Jézabel, qui se dit prophétesse, enseigner et séduire mes serviteurs, pour les entraîner à se livrer à l'impudicité et à manger des viandes sacrifiées aux idoles. Apocalypse 2:14.

La « nourriture » et la boisson qu'elle procure sont ses fausses doctrines.

“Babül’e yüklenen büyük günah, onun ‘bütün milletlere fuhşunun gazabının şarabından içirmiş’ olmasıdır.” Dünyaya sunduğu bu sarhoşluk kâsesi, yeryüzünün büyükleriyle kurduğu gayrimeşru ilişkinin sonucu olarak kabul etmiş olduğu sahte öğretileri temsil eder. The Great Controversy, 388.

Das Tier des Katholizismus verführt die Welt auch durch seine Zaubereien, was wiederum etwas ist, das innerlich aufgenommen wird.

Nta n’itara ry’itabaza rizongera kumurikira na gato muri wowe; kandi ijwi ry’umukwe n’irya muramukazi ntibizongera kumvikana na gato muri wowe; kuko abacuruzi bawe bari abakomeye bo mu isi; kuko amahanga yose yayobejwe n’ubupfumu bwawe. Ibyahishuwe 18:23.

De Griechsche Woort, dat as „Toverschen“ överdragen is, is pharmakeia, wat Medikamente bedüüdt. De güllene Kelk in ehr Hand stellt nich bloots en Kelk vör, ut den Wien drunken warrt, sünnern ok den Kelk, worin ehr magische medizinische Tränke tobereidt un utreikt warrt. In de moderne Welt vun hüüt warrt disse magischen Tränke in Nadeln utreikt, nich so sehr in en Kelk. Wenn Satan na dat bald kummende Sünndag-Gesetz erscheint, warrt he Wunder vun Heilung doon. De Wunder, de mit de Tränke un de falschen Lehren vun dat Papsttum verbunnen sünd, wurren dör Satan dör dat vörstellt, dat he Christus seggen deit, he schull en Wunder doon un den Steen in Brot verwandeln.

L’histoire prophétique avant et après la loi du dimanche possède les mêmes caractéristiques. La période d’épreuve de l’image de la bête pour l’adventisme, qui conduit à la loi du dimanche aux États-Unis, est le type de la période d’épreuve de l’image de la bête pour le monde entier. C’est pourquoi il nous est dit que « la même crise viendra sur notre peuple dans toutes les parties du monde ».

Les miracles des guérisons sataniques accomplis par Satan après la loi du dimanche représentent les « sorcelleries » de la prétendue médecine que l’on fait passer pour authentique au cours de l’histoire qui commence le 11 septembre 2001. Jésus a déclaré que « l’homme ne vivra pas de pain seulement, mais de toute parole de Dieu ». La « nourriture » de Rome, ce sont les traditions et les

coutumes qu'elle place au-dessus de la Parole de Dieu.

«امتدادا عو قس ينفك التأسيس وذل معد نيم أتل قدحتل تايالولا يف نأل أيراجل تاكرحل يف»
مأم بابال نوحث في مهن، كذاذ نم رثكأ لب. ةيوبابل عابتأ يطخ يل ع تناتستوربل ريسي
ميدقلا مل اعل يف امتدق يتل ائدايسلا ةيتناتستوربل الكيرم يف دي عتستل ةيوبابل
موي ةاعارم ضرر ف وه دوصق مل ايس يئرل ضرغل نأ وه مظعأ ةلالد ةكرحل هذه يل ع يفضي يذل او
عم قفاوتل حور—ةيوبابل حور امن. امن اطللس ةمال ع امن أ يه يغدتو، امور عم تأشن دئاع يهو—دحل
سئانكلا للختت يتل ا يه—للل اي اصوصو قوف ةيرشبل ديل اقلل ريقوتو، ةيمل اعل تاداعل
نم ةيوبابل م تفاق يذل دحلل ميظعت يف مسفن لم عاب موقت نأ يل ا ادوقتو ةيتناتستوربل
573، ميظعل عارصل «مهل بق».

La tradition et la coutume sont la « nourriture » doctrinale par laquelle la bête remplace la Parole de Dieu, afin d'élever son idolâtrie païenne.

« De quelle manière l'Église romaine peut se disculper de l'accusation d'idolâtrie, nous ne pouvons le voir. Il est vrai qu'elle professe adorer Dieu au moyen de ces images ; ainsi faisaient les Israélites lorsqu'ils se prosternaient devant le veau d'or. Mais la colère du Seigneur s'enflamma contre eux, et beaucoup furent mis à mort. Dieu les déclara impies idolâtres, et le même témoignage est consigné aujourd'hui dans les livres du ciel contre ceux qui adorent les images des saints et des soi-disant hommes saints. »

«And this is the religion which Protestants are beginning to look upon with so much favor, and which will eventually be united with Protestantism. This union will not, however, be effected by a change in Catholicism; for Rome never changes. She claims infallibility. It is Protestantism that will change. The adoption of liberal ideas on its part will bring it where it can clasp the hand of Catholicism. "The Bible, the Bible, is the foundation of our faith," was the cry of Protestants in Luther's time, while the Catholics cried, "The Fathers, custom, tradition." Now many Protestants find it difficult to prove their doctrines from the Bible, and yet they have not the moral courage to accept the truth which involves a cross; therefore they are fast coming to the ground of Catholics, and, using the best arguments they have to evade the truth, cite the testimony of the Fathers, and the customs and precepts of men. Yes, the Protestants of the nineteenth century are fast approaching the Catholics in their infidelity concerning the Scriptures. But there is just as wide a gulf today between Rome and the Protestantism of Luther, Cranmer, Ridley, Hooper, and the noble army of martyrs, as there was when these men made the protest which gave them the name of Protestants.

「キリストはプロテスタントであられた。彼は、神の勧告を自ら退けたユダヤ民族の形式的な礼拝に抗議された。彼は彼らに、彼らは人間の戒めを教理として教え、見せかける者、偽善者であると告げられた。白く塗られた墓のように、外側は美しいが、内側は汚れと腐敗とに満ちていたのである。宗教改革者たちの起源はキリストと使徒たちにまでさかのぼる。彼らは、形式と儀式の宗教から出て、それと自らを分離した。ルターとその追隨者たちが改革された宗教を案出したのではない。彼らはただ、キリストと使徒たちによって示されたそれを受け入れたにすぎない。聖書は、十分な導きとしてわれわれに提示されている。しかるに教皇とその働き手たちは、それが彼らの虚偽の見せかけを暴き、その偶像礼拝を戒めるがゆえに、まるで呪いであるかのよう

に、それを民衆から取り去るのである。」 Review and Herald, June 1, 1886.

Mucizile de vindecare, care constituie temelia spiritualismului, sunt marfa ei de căpătâi.

“Wengi hujitahidi kueleza udhihirisho wa kiroho kwa kuuhusisha kabisa na udanganyifu na hila za mkono kwa upande wa mediumu. Lakini ingawa ni kweli kwamba matokeo ya ujanja mara nyingi yamewasilishwa kana kwamba ni udhihirisho wa kweli, kumekuwapo pia maonyesho dhahiri ya nguvu zisizo za kawaida. Mlio wa ajabu wa kugonga ambao ndio ulioanzisha uwasiliani-roho wa kisasa haukuwa matokeo ya hila au werevu wa kibinadamu, bali ulikuwa kazi ya moja kwa moja ya malaika waovu, ambao kwa njia hiyo waliingiza mojawapo ya upotovu wenye mafanikio makubwa zaidi wa kuangamiza roho. Wengi watanasa kwa sababu ya kuamini kwamba uwasiliani-roho ni udanganyifu wa kibinadamu tu; watakapokabiliwa uso kwa uso na udhihirisho ambao hawawezi ila kuuhesabu kuwa ni wa nguvu zisizo za kawaida, watadanganywa, na wataongozwa kuukubali kuwa ndiyo nguvu kuu ya Mungu.”

ဤပုဂ္ဂိုလ်တို့သည် စာတော်မပြုများ၌ စာတန်နှင့် သူ၏ ကိုယ်စားလှယ်တို့ ပြုလုပ်ခဲ့သော အံ့ဖွယ်ရာများအကြောင်း ပေးထားသော သက်သေခံချက်ကို မျက်ကွယ်ပျက်ပြာသည်။ ဖာရောဘုရင်၏ မှတ်တမ်းတို့သည် ဘုရားသခင်၏ အမှုတော်ကို အတုယူဖန်တီးနိုင်ခဲ့သည်မှာ စာတန်၏ အကူအညီကြောင့် ဖြစ်သည်။ ခရစ်တော်၏ ဒုတိယအကျိမ် ကျလာတော်မူခြင်းမတိုင်မီ စာတန်၏ တန်ခိုးအာနိသင် ပြောခြင်းမျိုးများ အလားတူ ဖြစ်ပေါ်လာမည်ဟု ပေါ်လွင်သက်သေထားသည်။ သခင်ဘုရား ကျလာတော်မူခြင်းမတိုင်မီ ‘စာတန်၏ လုပ်ဆောင်မှုအားဖြင့် တန်ခိုးခပ်သိမ်း၊ နိမိတ်လက္ခဏာခပ်သိမ်းနှင့် မှုသားအံ့ဖွယ်ရာတို့၊ မတရားခြင်း၏ လှည့်ဖြားတတ်သော အမျိုးမျိုးသော နည်းလမ်းခပ်သိမ်းတို့နှင့်အတူ’ ဖြစ်ပေါ်လာမည်။ 2 Thessalonians 2:9, 10. ထို့ပြင် နောက်ဆုံးသော ကာလများ၌ ထင်ရှားလာမည့် အံ့ဖွယ်ပျော်သော တန်ခိုးကို ဖော်ပြချက် တစ်စုံတစ်ရာမဟုတ်ဘဲ ဤသို့ ကပြထားသည်- ‘သူသည် ကြီးမားသော အံ့ဖွယ်ရာများကို ပြု၍၊ လူတို့ရှင်၌ ကောင်းကင်မှ မမြောက်ပေါ်သို့ မီးကျစေသကဲ့သို့ ပြုနိုင်၏။ ထို့ပြင် မိမိ၌ ပြုနိုင်ခွင့်ရှိသော ထိုအံ့ဖွယ်ရာများအားဖြင့် မမြောက်ပေါ်၌ နထိုင်သော သူတို့ကို လှည့်ဖြား၏။’ Revelation 13:13, 14. ဤနရော၌ ကြိုတင်ဟောထားသည်မှာ အတုအယောင် လှည့်ကွက်မျှသာ မဟုတ်။ လူတို့သည် စာတန်၏ ကိုယ်စားလှယ်တို့က ပြုနိုင်သော အံ့ဖွယ်ရာများကြောင့် လှည့်ဖြားခံရကြသည်။ သူတို့ ပြုနိုင်သည်ဟု ဟန်ဆောင်ဆိုထားသော အရာများကြောင့် မဟုတ်။ The Great Controversy, 553.

Les fausses doctrines édifiées sur les coutumes et les traditions, les manifestations spiritualistes de miracles, l’industrie médico-industrielle contrefaite, ainsi que l’alliance de l’art ecclésiastique avec l’art politique, sont autant d’attributs de la bête du catholicisme. L’orgueil est une caractéristique de la puissance du dragon. La présomption est la caractéristique du faux prophète du protestantisme apostat.

Y Yesu, llenu del Espíritu Santo, volvió del Jordán, y fue lleváu pol Espíritu al desierto, siendo tentáu del diábolu mientras cuarenta días. Y nun comió nada n’aquellos días; y, cuando fueron acabaos, depués tuvo fame. Entós el diábolu-y dixo: Si yes el Fíu de Dios, manda a esta piedra que se torne pan. Y Jesús respondió-y, diciendo: Escrito ta: Non solo de pan vivirá l’home, sinón de tola pallabra de Dios. Lucas 4:1–4.

“Ff” is ambiguous as a target language. Please specify the language you want the text translated into.

धर्मत्यागी प्रोटेस्टेंटवाद ने रविवार को परमेश्वर की आराधना का दिन इस रूप में स्वीकार कर लिया है कि उस त्रुटिपूर्ण धारणा के समर्थन में परमेश्वर के वचन से कोई भी प्रमाण नहीं है; और वे ऐसा करते हुए जान-बूझकर यह घोषित करते हैं कि वे प्रोटेस्टेंट हैं, जिनका ध्येय-वाक्य है, “केवल परमेश्वर का वचन,” अथवा जैसा मार्टिन लूथर ने घोषित किया, “Sola Scriptura!” वे इसे रोमी कलीसिया की परंपराओं और रीति-रिवाजों के आधार पर स्वीकार करना चुनते हैं, या संभवतः केवल अपने पूर्वजों से प्राप्त एक स्वीकृत वरिसत के रूप में। तीसरे स्वर्गदूत के ऊँचे शब्दघोष के समय यह सत्य कि बाइबल से सूर्य-पूजा के लिए तनकि भी औचित्य प्रस्तुत नहीं किया जा सकता, स्पष्ट रूप से प्रकट कर दिया जाएगा, और तब जो लोग अपनी त्रुटिपूर्ण धृष्ट धारणा में बने रहेंगे, वे पशु की छाप ग्रहण करेंगे।

«Si la lumière de la vérité vous a été présentée, vous révélant le sabbat du quatrième commandement et montrant qu’il n’existe aucun fondement, dans la Parole de Dieu, pour l’observance du dimanche, et que pourtant vous vous attachiez encore au faux sabbat, refusant de sanctifier le sabbat que Dieu appelle “mon saint jour”, vous recevez la marque de la bête. Quand cela a-t-il lieu ? — Lorsque vous obéissez au décret qui vous ordonne de cesser le travail le dimanche et d’adorer Dieu, alors que vous savez qu’il n’y a pas un mot dans la Bible qui montre que le dimanche soit autre chose qu’un jour ouvrable ordinaire, vous consentez à recevoir la marque de la bête et refusez le sceau de Dieu. Si nous recevons cette marque sur nos fronts ou dans nos mains, les jugements prononcés contre les désobéissants doivent tomber sur nous. Mais le sceau du Dieu vivant est placé sur ceux qui observent consciencieusement le sabbat du Seigneur. » Review and Herald, 27 avril 1911.

Jamii inayoeleweka kwa kawaida ya chama cha Republican ni utayari wao wa kudhani kwamba wapinzani wao wa kisiasa ni wa haki na waaminifu, ilhali matunda ya chama cha Democratic yanafunua wazi kwamba wao ni watoto wa baba wa uongo. Mara kwa mara na kwa uthabiti, Warepublican huwachukulia wapinzani wao wa kisiasa kwa neno lao, wakati wameonyeshwa tena na tena kwamba wapinzani wao hawashiki kamwe neno lao. Wanawahusisha nia za uaminifu wale ambao mara kwa mara wameonyesha kutokuwapo kwa msingi wowote wa kiakili wa kuunga mkono makadirio potovu ya Warepublican kuhusu uaminifu na unyofu unaotarajiwa. Ni kweli pia kwamba Warepublican wengi hukataa kusimamia kanuni kwa ajili ya faida ya kibinafsi ya kifedha, au kwa sababu ya hali za siri za uasherati zinazowaruhusu kudhibitiwa kwa urahisi, lakini sifa kuu ya kinabii ya chama cha Republican ni kudhania bila msingi.

C’est l’attribut de la présomption, prophétiquement marqué chez les protestants apostats, qui leur permet de prétendre avoir pris la position morale et politique la plus élevée, alors qu’en réalité ils ont abdiqué leurs responsabilités civiques dans la vaine attente que leurs adversaires politiques tiendront parole. La définition, fort commune, de la folie consiste précisément à refaire sans cesse la même chose tout en s’attendant à un résultat différent ; pourtant, les Républicains soutiennent que ce sont les Démocrates qui ont été frappés de folie, telle qu’elle se manifeste dans leur haine de Trump.

Et pourtant, la folie des Républicains se manifeste de façon répétée lorsqu’ils consentent à des compromis, sous le prétexte que le compromis relèverait du travail du processus législatif, alors même que leurs compromis politiques, qu’ils prétendent fonder sur le principe du « processus législatif », sont conclus avec une catégorie de personnes qui, elles, ne transigent jamais. Les

Démocrates ne cèdent du terrain dans le processus politique que lorsqu'ils y sont pleinement contraints par le rapport du nombre qui leur est défavorable. Ils n'ont jamais apporté la preuve qu'ils œuvrent véritablement, dans le cadre du processus politique, à la recherche d'un terrain d'entente. La folie des Républicains réside dans leurs attentes optimistes, constamment renouvelées à l'égard d'autrui, alors qu'elles sont entièrement sans fondement.

A grande maggioranza di coloro che sostengono Donald Trump attesterà senza esitazione che la peggiore caratteristica di Trump è la sua disponibilità ad accettare uomini come sostenitori della sua agenda, quando le prove disponibili indicano che fu del tutto presuntuoso, da parte di Trump, fare tale scelta. La presunzione è l'attributo profetico del protestantesimo apostata. Satana tentò Cristo citando la Bibbia, ma così facendo distorto il passo trasformandolo in una prova ingiustificata e antis scritturale.

Et il le conduisit à Jérusalem, le plaça sur le faite du temple, et lui dit : Si tu es le Fils de Dieu, jette-toi d'ici en bas ; car il est écrit : Il donnera pour toi des ordres à ses anges, afin qu'ils te gardent ; et : Ils te porteront sur leurs mains, de peur que ton pied ne heurte contre une pierre. Et Jésus lui répondit : Il est dit : Tu ne tenteras point le Seigneur, ton Dieu. Luc 4:9–12.

Lors de la loi dominicale imminente, ce seront les protestants des États-Unis qui prendront le mandat biblique de cesser le travail le jour du sabbat, et détourneront le commandement d'adorer Dieu le sabbat du septième jour pour en faire un commandement fabriqué, selon lequel c'est en réalité le jour du soleil du paganisme sur lequel les hommes seraient tenus d'adorer. Ils dénatureront un passage biblique pour en faire une épreuve injustifiée et contraire aux Écritures.

Nous poursuivrons cette étude dans le prochain article.

“Mi vide, ke la dupotenco besto havis buŝon de drako, kaj ke lia potenco estis en lia kapo, kaj ke la dekreto eliros el lia buŝo. Tiam mi vidis la Patrino de Malĉastulinoj; ke la patrino ne estis la filinoj, sed aparta kaj distingebla de ili. Ŝi havis sian tagon, kaj ĝi jam pasis, kaj ŝiaj filinoj, la protestantaj sektoj, estis la sekvantaj veni sur la scenejon kaj elmontri la saman spiriton, kiun la patrino havis, kiam ŝi persekutis la sanktulojn. Mi vidis, ke dum la patrino malkreskadis en potenco, la filinoj kreskadis, kaj baldaŭ ili ekzercos la potencon, kiun iam ekzercis la patrino.”

“Mi vidis, ke la laŭnoma eklezio kaj la laŭnomaj Adventistoj, kiel Judas, perfidus nin al la katolikoj por akiri ilian influon, por veni kontraŭ la vero. Tiam la sanktuloj estos malklara popolo, malmulte konata al la katolikoj; sed la eklezioj kaj la laŭnomaj Adventistoj, kiuj scias pri nia kredo kaj kutimoj (ĉar ili malamis nin pro la Sabato, ĉar ili ne povis ĝin refuti), perfidos la sanktulojn kaj raportos ilin al la katolikoj kiel tiujn, kiuj malatentas la instituciojn de la popolo; tio estas, ke ili observas la Sabaton kaj malatentas dimanĉon.”

«ដុបិតនៃពលនោះ ពួកកាតូលិកនឹងបញ្ចេញជាមួយពួកប្រូតេស្តង់ទៅមុខ ហើយចេញក្នុងថ្ងៃថា អស់អ្នកណាដែលមិនព្រមគោរពថ្ងៃដៃបួននៃបុរាណ ជំនួសឱ្យថ្ងៃទីបុរាណ នោះគួរសម្លាប់។ ហើយពួកកាតូលិក ដែលមានចំនួនច្រើន នឹងឈរគាំទ្រពួកប្រូតេស្តង់។ ពួកកាតូលិកនឹងប្រគល់អំណាចរបស់ខ្លួនទៅឱ្យរូបសំណាកនៃគុរសាហាវ។

ហើយពួកប្បកស្ថេកដ៏នឹងប្រព្រឹត្តដូចមុនតាមរបស់ខ្លួនមានប្រព្រឹត្តមុនពួកគេ
ដើម្បីបំផុសឲ្យពួកបរិសុទ្ធ។ ប៉ុន្តែមុនពេលក្រិកយរបស់ពួកគេនៅឬបង្កើតផល
ពួកបរិសុទ្ធនឹងត្រូវបានដោះដោយព្រះស្វរស៍ពុទ្ធរបស់ព្រះជាម្ចាស់»។ Spalding and
Magan, 1, 2.